



PID344, fragment of stele with inscription. The fragmentary sandstone slab's dimensions are: height 23 cm max, width 25 cm max, thickness 4,2 cm. This is the only epigraphic item emerged directly from the excavations of the necropolis of Novilara (it came to light in 1892), and it is at present conserved in the "Museo Oliveriano" in Pesaro. Its verso is not visible since the item has been glued on a column of that Museum.

- 1]lúpeś
- 2]mregeert

Notes: For the sake of consistency with the treatment of PID343, <ś> corresponds to a 'normal sade', and <ú> to the 'upsilon with vertical diacritic mark' in the original text. The first line must be considered doubtless. The second, on the contrary, has been interpreted in various ways in the existing literature (see Agostiniani 2003 for one of the possible alternatives): the reading proposed here is the result of a recent survey during which I was able to obtain highly detailed reliefs through the use of mobile grazing light (see fig PID344_recto_partic.bmp).

Reference:

Agostiniani, L. 2003 "Le iscrizioni di Novilara", in AA.VV. *I Piceni e l'Italia medio-adriatica : atti del 22. Convegno di studi etruschi ed italici : Ascoli Piceno, Teramo, Ancona, 9-13 aprile 2000*, Pisa [etc], Istituti editoriali e poligrafici internazionali: 115-125.